

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

**GEOGRAPHIC SITUATION**

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 09" W. of Greenwich

**SANTA CRUZ DE TENERIFE**

SITUACIÓN GEOGRÁFICA (FARO DEL MUELLE)  
Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16° 2' 50" O de San Fernando

**SITUATION GÉOGRAPHIQUE**

Latitude N. 28°, 28', 30"  
Longitude, 16°, 33' 20" O de Paris

**DIARIO DE TENERIFE**

Se publica todos los días, excepto los domingos y fiestas de gran solemnidad

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
(PAGO ADELANTADO)

En esta Capital y pueblos de la Provincia. un mes. 2 ptas.  
(trim. stre. 7 »  
semestre. 13 »  
un año. 25 »  
un año. 32 »  
Extranjero. . . . . un año. 32 »  
Un número suelto, 10 céntimos.  
Ídem atrasado, 15 ídem.  
Las suscripciones se sirven á partir de los días 1.º y 16 de cada mes.

**TARIFA DE ANUNCIOS**  
(PAGO ADELANTADO)

Se admiten en cualquier idioma á 3 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 8 en la cuarta plana; á 5, en la tercera, y á 10 en la primera por cada una vez. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales. Gratis á los pobres, por una vez.

Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos.  
Las esquelas mortuorias y de aniversario, en amañó corriente, á 5 pesetas la primera inserción y á 4 la segunda.  
Indicados, comunicados y reclamos, á precios convencionales.

La correspondencia al Director del DIARIO DE TENERIFE, D. Patricio Estévez, Flores, 1, duplicado. Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias.

Teléfono núm 79.

**SECCIÓN COMERCIAL**

**Valores locales**

ACCIONES	Tipo de emisión	Cotización
Explotación y canalización de aguas de Tenerife.	60	00
Edificaciones y reformas urbanas.	750	600 D
La Oportunidad.	87'50	125 D
El Progreso.	250	190 D
La Tinerfeña.	150	00
El Teide.	50	00
Navegación de Tenerife.	1000	400 P
Teléfonos.	250	370 D
Industrial Eléctrica.	500	350 P
Arrendataria de Puertos francos.	100	70 P
Exportadores Canarios.	336	290 D
Aseguradora Española.	1000	1000 D

D (Dinero)—P (Papel)

**Cambios de la Plaza**  
(DADOS POR LOS CORREDORES)

Diciembre, 4  
España, 4 div á 0'20 p 8 P  
Londres, vista, á ptas. 00'00 por £  
— 8 div » 00 00 »  
— 30 div » 00 00 »  
— 90 div » 00 00 »  
Paris, vista, á 00'00 p 8 P.  
— 8 div » 00 00 »  
— 30 div » 00 00 »  
— 90 div » 00 00 »  
Orzas, á 36 00 p 8 P.  
Centenes, á 35'00 id. »  
Libras, á 38 00 id. »  
Luisas, á 39 00 id. »  
Descuento: En el Banco, á 4'00 p 8 anual.  
En la Plaza, de 5'00 á 6'00 p 8 anual.

**Bolsa de Madrid**  
Cierre oficial del día 3  
(POR TELEGRAFO)

Madrid, 3—5'45 t.  
Director DIARIO DE TENERIFE.  
Deuda perpétua, 4 p 8 interior á 72'15.  
Id. id. exterior á 79'00.  
Id. amortizable, á 00'00.  
Billetes hipotecarios de Cuba (1886), á 86'00  
Oblig. del Tesoro 5 p 8 con garantía renta Aduanas, á 000'00.

**CAMBIOS**

Londres, vista, á pesetas 00'00 por £.  
Paris, vista, á 40'95 p 8 P.

**Bolsa de París**  
Cierre oficial del día 3  
(POR TELEGRAFO)

Paris, 3—6 t.  
Director DIARIO DE TENERIFE  
Exterior español 4 p 8, á 73'27.  
Renta francesa 3 p 8, á 101'57.  
5 p 8 Italiano, (4 33 p 8), á 101'05.  
Minas East Rand, á 186'00.  
Ferrocarriles Norte España, á 173.  
Rodríguez.

**Observaciones meteorológicas**  
HECHAS Á LAS 11 DE LA MAÑANA DE HOY

Barómetro.	764'00
Termómetro á la sombra.	20'00
Viento.	N.
Fuerza del viento.	2'00
Cielo; parte cubierta.	9'00
Temperatura máxima de ayer.	22'05
Id. mínima de anoche.	17'05
Estado del mar.	Liana.

**Gobierno Militar**

**ORDEN DE LA PLAZA**

**Servicio para mañana**

Parada: El Regimiento Infantería de Canarias núm. 1.—Presidente de la Junta de Provisiones, el Teniente Coronel del Regimiento D. Hilario Uriz Ruiz.—Jefe de día el Teniente Coronel del mismo D. Adolfo Eneas.—Imaginaria el Teniente Coronel del referido Regimiento D. Hilario Uriz Ruiz.—Hospital y provisiones, el 2.º capitán de la Zona de Reclutamiento y un oficial de Caballería.—Oficial de vigilancia uno del Regimiento número 1 y otro del Batallón de Artillería de Iaza.—Sargentos para la conducción de enfermos, uno de cada cuerpo de la guarnición.—El General Gobernador militar, Huerta.—Comunicada.—El Comandante Sargento Mayor, Millán Botas.

**Sección Religiosa**

Diciembre, 4

Santo de hoy—San Pedro Crisólogo.  
Santo de mañana—San Sabas.

**CULTOS PARA MAÑANA**

**PARROQUIA MATRIZ**

Misas rezadas de 7 á 7 y media; cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.

**PARROQUIA DE SAN FRANCISCO**

Misas rezadas de 7 á 7 y media; cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.

**IGLESIA DEL PILAR**

Misas rezadas de 5 y media á 7 y media; cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.

**Efemérides**

4 Diciembre

1808. Muere en Sevilla el conde de Floridablanca.

**Registro Civil**

Diciembre, 3

**NACIMIENTOS**

Aracelis Trujillo y Sánchez.

**DEFUNCIONES**

Candelaria Hernández Farfina, natural de esta ciudad, un año, Porlier, 12.  
—Peritonis tuberculosa.

**MATRIMONIOS**

No se inscribieron.

**TELEGRAMAS**

**(De nuestro servicio particular)**

Madrid, 3—19'30 (7'30 n.)

Director DIARIO DE TENERIFE.

Con motivo del bautizo del nuevo infante no ha habido hoy clases en la Universidad.

Un nutrido grupo de estudiantes ha protestado contra semejante medida, recorriendo algunas calles.

Llegó á la plaza de la Armería, frente al palacio Real, pidiendo inútilmente la música de Alabarderos.

Después regresaron á la Universidad.

Cuando pasaban por algún edificio que tenia colgadas, arreaban en sus protestas.

Almodóbar.

Madrid, 3—22'15 (8'15 n.)

Director DIARIO DE TENERIFE.

En el Congreso se presentó una proposición incidental sobre el pago en oro.

El Ministro de Hacienda Sr. Urzaiz pidió que fuese desechada para evitar la censura de todas las minorías que se negarían á votarla.

Muchos anuncian que se abstendrán.

El incidente ha producido sensación.

Los firmantes ministeriales intentaron retirarla, pero la sostienen en vista de la negativa del Sr. Serrano.

El Sr. Urzaiz pidió explicaciones

**DEFUNCIONES**

á los Sres. Puigcerver y Canalejas para, en vista de ellas, cumplir con su deber.

Nueva sensación en la Cámara. Aquellos señores explican su discrepancia doctrinal con el señor Urzaiz.

Este abandona el salón.

Se votó la proposición, marchándose los conservadores para evitar un contratiempo al Sr. Urzaiz.

Rumores.  
Fué desechada por 103 votos contra 73.

Asegúrase que el Sr. Urzaiz ha presentado su dimisión.

Almodóbar.  
(Nos llega este despacho con menos palabras de las que marca en sus indicaciones de origen y de aquí la oscuridad de algunos conceptos).

Madrid, 3—22'30 (10'30 n.)

Director DIARIO DE TENERIFE.

La votación del Congreso en pro del Sr. Urzaiz fué de 113.

Entre los que se abstuvieron figuran los Sres. Marqués de la Vega de Armijo y los amigos del Sr. Montero Ríos.

Dícese que la crisis ha sido conjurada, á pesar de la insistencia del Sr. Urzaiz en retirarse. Si no cede se le relevará.

Se ha aplazado para el jueves la elección de la Comisión que ha de dictaminar sobre el proyecto del oro.

Redoblan sus trabajos los amigos y los enemigos del Sr. Urzaiz.

Almodóbar.

(Los telegramas que preceden son de la propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE, que prohíbe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos, sin su autorización, conforme á los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del Reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1880.—El Gerente.)

Comprendí que existía para mí algo desconocido en el mundo, una fuerza más bella que el pensamiento; era todos los pensamientos, todas las fuerzas, todo un porvenir en una emoción compartida. Ya no me sentí madre más que á medias. Al caer sobre mi corazón aquel rayo, alumbró deseos que dormitaban en él sin yo saberlo, y adiviné de pronto todo lo que me iba a decir cuando me besaba en la frente, exclamando: ¡pobre Enriqueta!

Al volver á Clochegourde, la primavera, las primeras hojas, el perfume de las flores, las lindas nubes blancas, e Indre, el cielo, todo me hablaba un lenguaje no comprendido hasta entonces, y que daba á mi alma algo del movimiento que usted había impreso á mis sentidos. Si usted ha olvidado aquellos besos terribles, yo no he podido nunca borrarlos de mi memoria; de ellos muero. Si, cada vez que le he visto después, usted reavivaba su huella: me conmovía de los pies á la cabeza con su presencia, con el presentimiento tan sólo de su llegada. Ni el tiempo ni mi firme voluntad han podido domar esta voluptuosidad imperiosa. Involuntariamente me preguntaba: «¿Qué debían ser los placeres?» El cruce de nuestras miradas, los besos respetuosos que depositaba en mis manos, mi brazo apoyado en el suyo, su voz con sus tonos de ternura, en fin las cosas más pequeñas me conmovían tan violentamente, que casi siempre se extendía una nube sobre mis ojos; el ruido de los sentidos sublevados llenaba entonces mis oídos. ¡Ah! si en aquellos momentos en que redoblaba mi frialdad me hubiese usted cogido en sus brazos, hubiera muerto de felicidad. A veces he deseado de

que usted tenía cerca de veintidos; acortaba las distancias; me entregaba á esperanzas engañadoras. ¡Oh, Dios mío! Félix, le hago á usted estas confesiones con el fin de evitarle remordimientos y acaso también para que sepa que yo no era insensible, que nuestros sufrimientos amorosos eran cruelmente iguales, y que Arabella no tenía sobre mí superioridad ninguna. También yo era una de esas hijas de la raza calda que tanto gustan á los hombres. Hubo un momento en que la lucha fué terrible, en que lloré todas las noches y se me cayeron los cabellos. Estos fueron para usted.

Ya se acordará de la enfermedad de M. de Mortsauf; su grandeza de alma en aquella ocasión, lejos de elevarse, me empujé hacia abajo. ¡Ay! desde entonces deseaba entregarme á usted; pero aquella locura duró poco. Le puse á los pies de Dios durante aquella misa á que usted no quiso asistir. La enfermedad de Santiago y los padecimientos de Magdalena, me han parecido amenazas del cielo que atratan con fuerza hacia sí la oveja descarriada. Luego, el amor de usted para esa inglesa, me ha revelado secretos que yo misma ignoraba. Le amaba á usted más de lo que creía Magdalena desapareció. Las constantes emociones de mi vida tempestuosa, los esfuerzos que hacía para domarme á mí misma, sin otros recursos que la religión, todo ha preparado la enfermedad de que muero. Aquel golpe terrible determinó crisis sobre las que he guardado silencio. Vela en la muerte el único desenlace posible de esta tragedia desconocida. Toda una vida de arrebatos, de celos, de furia, la he vivido

hija—me contestó.—Acepté valientemente una vida de sufrimiento por no perderle, y sufrí con amor viendo que usted y yo estábamos sujetos al mismo yugo. ¡Dios mío! Permanecí neutral, fiel á mi marido, no dejándole á usted, Félix, dar un solo paso en su propio reino.

«La grandeza de mi pasión ha ejercido su acción sobre mis facultades, y he mirado los tormentos que me causaba M. de Mortsauf como expiaciones, y los he sufrido con orgullo para insultar á mis tendencias culpables. En otro tiempo estaba dispuesta á murmurar; pero desde que usted vivió junto á mí recobré la alegría, que ha aprovechado al conde. Sin esa fuerza que usted me prestaba, hace mucho tiempo que hubiera sucumbido ante la vida íntima que le he contado. Si ha entrado usted por mucho en mis faltas, también ha entrado por mucho en el ejercicio de mis deberes. Y lo mismo resultó respecto á mis hijos. Creía haberles quitado algo y temía no hacer nunca bastante por ellos. Mi vida desde entonces fué un continuo dolor que me era querido. Al sentir que era menos madre, menos esposa honrada, el dolor se aposentó en mi corazón; y, temiendo faltar á mis obligaciones, he querido constantemente sobrepasarlas. Pero no caer, puse á Magdalena entre usted y yo, y los destiné el uno al otro, alzando así entre nosotros una barrera. ¡Barrera impotente! Nada podía ahogar los estremecimientos que usted me causaba; presente ó presente, tenía usted la misma fuerza. He preferido Magdalena á Santiago, porque Magdalena debía ser para usted. Pero no le cedía á usted mi hija sin combates. Me decía que no tenía más que veintiocho años cuando lo conocí,

AYUNTAMIENTO DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

CONTADURÍA

En el sorteo celebrado el día 30 de Noviembre último para la amortización de diez y seis obligaciones del Empréstito Municipal, han resultado agraciadas las que llevan los números 173, 244, 303, 308, 440, 759, 809, 847, 1.126, 1.184, 1.320, 1.327, 1.434, 1.436, 1.445, 1.614.

Los dueños de estas obligaciones se servirán presentarlas en esta Contaduría, facturadas en los impresos que al efecto se les facilitarán gratuitamente, todos los días no feriados desde las 2 á las 4 de la tarde donde se les entregará el documento en que se fija la fecha en que han de ser reembolsados.

Santa Cruz de Tenerife, 2 de Diciembre de 1901.—El Contador, Carlos Schwartz Mattos.

CRÓNICA

Procedente de Sydney, escalas y el Cabo de Buena Esperanza, entró ayer tarde en nuestro puerto el vapor inglés Sophocles. Cargó frutos; se proveyó de carbón mineral, víveres y agua; tomó correspondencia y salió para Londres, despachado por los Sres. Hamilton y Compañía.

Hoy han entrado los siguientes vapores:

Ella Woermann, alemán; procedente de Hamburgo y Amberes. Dejó pasajeros y carga; tomó carbón, agua y víveres y salió para Monrovia y escalas, despachado por los Sres. Hamilton y Compañía.

Río, alemán; de Santos, Río Janeiro y Bahía. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Lisboa y Hamburgo, despachado por los mismos señores.

Barn, francés; de Burdeos. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Rufisque, despachado también por los señores Hamilton y C.ª

Avocat, inglés; de Liverpool. Dejó pasajeros; cargó frutos y salió para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Miller y C.ª

Viera y Clavijo, español; de Canaria. Dejó y toma pasajeros, correspondencia y carga y sale para el puerto de su procedencia, despachado por la Compañía de vapores correos interinsulares.

Esta noche celebrará sesión pública ordinaria, de segunda convocatoria, el Excmo. Ayuntamiento.

Llegó esta mañana, según habíamos anunciado, el Capitán General del Distrito Sr. Pérez Galdós.

Durante la ausencia del Consul del Brasil en esta Capital Sr. D. Angel Croza, que se embarca para Europa, queda hecho cargo del consulado el de Alemania.

Una vagoneta de las obras del puerto

de la Luz, arrolló el día 27 del pasado á una niña de 5 años, dejándola muerta en el acto.

La zarzuela La Última, letra de los Sres. Betancort y Delgado Barreto y música del maestro Sr. García de la Torre, ha tenido un gran éxito en el teatro de Los Palmas.

Nuestra enhorabuena á los afortunados autores.

No tenemos el gusto de conocer, ni de vista, al joven primer teniente de Infantería Sr. Ibáñez, que nos remite el artículo Militares y Paisanos, que en otro lugar de este número verán nuestros lectores; pero lo aceptamos y lo publicamos con verdadera complacencia, porque, aunque revestido de formas humorísticas, tiene un fondo tan simpático y le da tal autoridad la condición de su autor, como peninsular y como militar, que bien merece que todos, militares y paisanos, sigan el noble ejemplo que les da con su escrito. Por lo que á esta Capital se refiere—y así lo reconoce el Sr. Ibáñez—siembra en terreno perfectamente abonado, pues aquí ni existen ni han existido jamás, sistemáticamente, esas diferencias que condena y quiere que desaparezcan; pero como no siempre ha pasado lo mismo en otras localidades, en todas ellas debiera sentir un artículo el efecto apetecido y tan franca y noblemente expuesto.

El Gobernador civil de Cádiz señor Manzanao, ha sido trasladado á Sevilla.

Ha sido admitido como vice consul de Portugal y de Colombia en Santa Cruz de la Palma, el Sr. D. Nicolás Cabrera Martín.

Después de la reforma, á medias hecha en la calle del Rosario, la puerta trasera del teatro ha quedado en tal estado que, aparte de su feísimo aspecto, puede ser hasta un peligro para los que tengan que utilizarla.

Ahora que va á comenzar la temporada urge la composición.

El empresario de la compañía de zarzuela Sr. Curbelo, ha hecho un donativo de 500 pesetas al Asilo de ancianos de Las Palmas.

EL FRANCÉS EN LA MANO

es el mejor libro que se ha escrito para aprender á hablar este idioma sin salir de la madre patria.

Esta obra, que ha obtenido éxito inmenso en Madrid y Barcelona, se vende á 8 pesetas en la administración de este periódico.

JORGE MORA Agente de Aduanas

Castillo 51 Teléfono 217 Admite toda clase de consignaciones.

CORREO DE HOY

(NOTICIAS DE LA PRENSA)

Madrid 22.—Ocupándose Romanos de los sucesos de Barcelona dijo que los desórdenes y actitud rebelde de los catalanistas hay que reprimirlos por la fuerza.

No pienso—agregó—cerrar la Universidad, pues les serviría de pretexto para justificar la rebeldía.

—Al entrar en las clases los catalanistas llevaban lazos en el ojal con los colores regionales. Los castellanos lazos con los colores nacionales. A los catedráticos que se dirijian á la Universidad silbáronles los estudiantes. Colisiones dentro de la Universidad; once heridos. Suspendiéronse las clases. La comisión de estudiantes patrióticos recorrió las redacciones de periódicos protestando de la actitud de los catalanistas. Visitó al Gobernador pidiéndole que la policía penetre en la Universidad.

Madrid 23.—En la Capitanía general de Barcelona verificóse reunión de generales y jefes de la guarnición, tratando de los sucesos de ayer. Guardase reserva, pero se cree conjurado el conflicto escolar.

—En Barcelona vuelven á circular los rumores sobre agitación carlista. Dice el corresponsal del «Heraldo» que las noticias particulares concuerdan con los oficiales en el asunto. Dícese que cuentan con seis millones de pesetas para el levantamiento.

Madrid 24.—Verificóse el entierro de Gamazo.

—En la Puerta del Sol robaron al diputado Montilla una cartera con 10.000 pesetas.

—«El Liberal» pide la organización de la administración de Melilla, base de la influencia comercial de España en Marruecos.

—Pí y Margall está enfermo de un enfriamiento.

—En Barcelona los estudiantes catalanistas presentaron una protesta contra Romero Robledo con motivo de los ataques de este en el parlamento contra el obispo de Vich.

Niegan los gritos y otros conceptos de los últimos sucesos, contra España.

El cuñado de Robert está agonizando.

—En Valencia hubo reunión de estudiantes para protestar contra las manifestaciones anti españolas de Barcelona.

Madrid 25.—Los catalanistas dicen que les injuria quien les llama separatistas. Son españoles fervientes y quieren la autonomía económica como los navarros.

—En Granada ha habido manifestación escolar de protesta contra el catalanismo, dando vivas á la libertad y la patria.

—Hace un frío intenso: siete grados bajo cero; está nevando.

—En Benicarló se han celebrado reuniones carlistas. Témesese que haya una próxima algarada.

—Coméntase que las autoridades de Sevilla acordaran persistir en el estado de guerra, pues el gobierno esperaba el levantamiento.

Madrid 26.—Dícese que los médicos del Papa aseguran que se debilita paulatinamente.

El Presidente de la Audiencia de Barcelona ha ordenado á la policía la prisión de cuantos griten muera España.

—En Uigel hay agitación carlista.

Madrid 27.—Fondéó en Montevideo la corbeta «Nauticus».

—El médico de la Armada Montaldo cumplimentó á Vergara y en breve presentará una memoria sobre las condiciones climatológicas del Muni, perniciosas para los europeos.

Madrid 28.—Jumillano y Mauricio Gómez han confesado que Lagartija les encargó apalear al periodista Romeo, director de «El Evangelio».

Dióles cincuenta pesetas, recibiendo Gómez veinte.

Dícese que Lagartija recibió mil pesetas de otra persona, que presenció también la agresión.

Lagartija niega lo todo.

Romeo prestó fianza.

—El lunes se reunirán los diputados y senadores gamacistas, para acordar la línea de conducta que han de seguir. Maura les dirigirá una carta, dejándoles en libertad de acción y añadiendo que él queda en actitud independiente y quienes le sigan no deben esperar el poder.

—En Barcelona es comentadísimo un suelto de «La Veu» suscrito por Paraiso, y dice:

«En el problema de la política la única solución es la alianza de Aragón y Cataluña».

El día que lo hagamos expulsaremos la purria política de Madrid.»

—La reina ha telegrafiado á los reyes D. Francisco y D.ª Isabel suplicándoles que desistan de apadrinar al infante, pues ha nombrado padrino al Papa, a quien representará el nuncio y será la madrina la regente.

Se ha acordado por el consejo de familia que el infante se llame, si es varón Alfonso y si es hembra María Cristina.

—«El Imparcial» censura el silencio del Gobierno en el debate catalanista.

La prudencia aconsejaba la intervención oportuna, evitando el encono de las pasiones y las violencias del lenguaje.

«El Liberal» lamenta los tonos violentos del debate catalanista.

Nada se adelanta con improprios é insultos.

Mejor sería que los partidos gubernantes abandonaran su pasividad punible, atendieran á justas quejas y evitarían dejar á Alfonso XIII una herencia desdichada.

Madrid 29.—Esta mañana agravóse Pí, presentándosele grandes congestiones pasivas y perdiendo fuerza en el corazón.

A las seis y quince de la tarde ha fallecido, causando el suceso dolorosa impresión.

—La comisión del Senado dictaminará mañana sobre el proyecto de autonomía de las Universidades, dejándolo radicalmente reformado.

—Azcarate ha presentado proposición de ley eximiendo del juramento ante los tribunales y las autoridades, á quie-

nes repugnen hacerlo; prometiendo por su honor.

—La Unión Nacional presentará mañana 31 enmiendas al presupuesto de guerra; representan 27 millones de economías.

—El domingo habrá reunión de diputados carlistas para acordar la apertura de un círculo.

Madrid 30.—El Gobierno recibió nota del Vaticano protestando contra el decreto de González y afirmando que las Congregaciones tienen derecho á establecerse en España, no estando obligadas á inscribirse ni á sujetarse á la ley de Asociaciones.

—El entierro de Pí será el domingo en el cementerio civil.

Sera modesto por disposición del finado.

En el Congreso reunióse la minoría republicana y nombró una comisión que diera el pésame á la familia, así como asistir al entierro.

Militares y paisanos

O paisanos y militares, lo mismo da: para que nadie vea maliciosa ofensa en el inofensivo orden de colocación de las palabras... y bien sabe Dios que esta aclaración resulta tan ridículamente cómica como cómicos y ridículos deberían ser los rozamientos que aquí en Canarias, como en cualesquiera otras guarniciones de España existen y han existido entre los dos elementos que en vigor solo pueden estar separados por el valor convencional de las palabras. Realmente, apurando mucho la cosa, no hay, no debe haber tales militares y paisanos con todo el abismo que entre estos dos vocablos quiere colocarse, sino á lo sumo, reducirse todo á la distinta hechura y color de la ropa; pero, esencialmente, todos somos unos, puesto que los militares no tenemos ni podemos tener la pretensión de creer que solo nosotros vivimos por la patria y para la patria, porque siempre que esta ha necesitado de sus hijos allá han ido todos, los militares antes que nadie, eso sí, no faltaba más; pero inmediatamente después los otros hijos, hermanos nuestros por lo tanto, los paisanos, organizados unos en unidades de voluntarios, dando otros su dinero, que es, según dijo no sé quien, creo que Otto de Bismarck, el nervio de la guerra; sufriendo no pocos, resignadamente, contrariedades en sus intereses, reveses en sus fortunas; perdiendo los padres, que eran paisanos, á hijos militares... somos, pues, todos para la patria que no tiene bandera civil y bandera militar sino una sola, la que se alza en edificios militares y paisanos, en las universidades y en los cuarteles, en días de regocijado bullicio popular y en la plaza tomada al enemigo. Es el mismo paño para todas nuestras lágrimas, igual símbolo para todas nuestras alegrías... ¿por qué, pues, empeñarse en hacer fundamental una diferencia que es solo accidentada? ¿por qué alterar el fondo no debiendo variar más que la forma?... Y sin embargo, el hecho existe como un verdadero caso de ana-

usted alguna violencia, pero la oración rechazaba muy pronto aquel mal pensamiento. Su nombre pronunciado por mis hijos llenaba mi pecho de sangre más caliente que coloreaba en seguida mi rostro, y tendía lazos á mi pobre Magdalena para hacérselo repetir; tanto amaba el hervir de aquella sensación. ¿Y que más? su letra me encantaba; miraba sus cartas como se mira un retrato. Si, desde el primer día ya había usted conquistado sobre mí no sé qué poder fatal, y comprendí; amigo mío, que se hizo infinito cuando me fué dado leer en su alma ¡Qué delicias me inundaron al encontrarle tan puro, tan completamente veraz, dotado de tan hermosas cualidades, capaz de tan grandes cosas y ya tan puesto á prueba! ¡Hombre y niño, tímido y valeroso! ¡Qué alegría cuando hallé que ambos estamos consagrados por sufrimientos comunes!

Desde aquella noche en que nos los contamos el uno al otro, para mí perderle era morir; así es que le he dejado junto á mí por egoísmo. La convicción que Mr. de la Berge tenía de el alejamiento de usted me causaría la muerte, le conmovió sobremanera, pues leía en mi alma. Pensó que yo era necesaria á mis hijos, al conde, y no me mandó cerrar la puerta de mi casa por que le prometía permanecer pura de obra y de pensamiento.—«El pensamiento es involuntario—me dijo—pero puede estar guardado por medio de suplicios»

—Si pienso—le respondí—todo se perderá. ¡Haga usted que viva á mi lado y yo siga pura!—El buen anciano, aunque muy severo, fué entonces indulgente ante tanta buena fé.—Puede usted amarle como un hijo, destinándole para su

en los dos meses transcurridos, entre la noticia que me dió mi madre de las relaciones de usted con lady Dudley, y su venida. Quería ir á París, tenía sed de sangre, deseaba la muerte de esa mujer, era insensible á las caricias de mis hijos. La oración, que hasta entonces había sido para mí como un bálsamo, no tuvo flujo en mi alma. Los celos han hecho la ancho brecha por donde ha entrado la muerte. Permeéct, no obstante, con la frente serena, y aquella sucesión de combates fué un secreto entre Dios y yo

Cuando supe que era amada como le amaba yo, y que sólo la naturaleza, pero no el pensamiento de usted me hacía traición, quise vivir... Ya no era tiempo. Dios me había tomado bajo su protección; había sin duda tenido lástima de una criatura sincera consigo misma, sincera con él, y que los sufrimientos habían empujado con frecuencia á las puertas del santuario. Amado mío, Dios me ha juzgado. M. de Morsauf me perdonará sin duda; pero usted, ¿será clemente? ¿preparará las desgracias de que somos igualmente culpables? ¿escuchará la voz que sale de mi tumba? Usted sabe lo que voy á perderle. Está al lado de M. Morsauf como una hermana de la Caridad al lado del enfermo; escúchele, quíerele; ¡nadie le querrá! Interpóngase entre él y sus hijos como yo lo hacía; su tarea no será de larga duración; Santiago dejará muy pronto su casa para ir á París con su abuelo, y me ha prometido usted guiarlo á través de los escollos de la sociedad. En cuanto á Magdalena, se casará; ¡ojalá le agradase usted algún día! Es otra yo, pero más fuerte; tiene la voluntad que me ha faltado, esa energía necesaria á la compañera de

que encontró en mi corazón lo ha sido para mí. ¿No le he dicho que era celosa, pero celosa hasta morir? Pues bien; muero. Consuélese, sin embargo; hemos satisfecho las leyes humanas. La Iglesia, por medio de una de sus voces más puras, me ha dicho que Dios será indulgente para los que han sacrificado sus inclinaciones naturales en aras de sus mandamientos.

Amigo mío, sepálo usted todo, pues no quiero que ignore uno solo de mis pensamientos. Lo que confiaré á Dios en mis últimos instantes debe usted también saberlo; usted el rey de mi corazón, como él es el rey de los cielos. Hasta aquel baile dando en honor del duque de Angulema, único á que he asistido, el matrimonio me había dejado en esa ignorancia que da al alma de las jóvenes la belleza de los ángeles. Era madre, es verdad, pero el amor no me había embrigado con sus placeres licitos. ¿Cómo había permanecido así? No lo sé, ni sé tampoco por qué leyes cambió todo para mí en un momento. ¿Se acuerda usted todavía de sus besos? Ellos han dominado mi vida y han surcado mi alma; el ardor de su sangre despertó el ardor de la mía, su juventud penetró mi juventud; sus deseos entraron en mi corazón. Cuando me levé tan alta, experimenté una sensación para expresar la cual no hay una sola palabra en ningún idioma, pues los niños no han encontrado todavía frases para expresar el matrimonio de la luz y de sus ojos ni el beso de la vida sobre sus labios. Sí; era el sonido que encontraba un eco; la luz encendida en las tinieblas, el movimiento dado al universo... fué tan rápido como todo esto, pero mucho más bello, pues era la vida del alma.

crónismo atávico en esta sociedad en que tantas rencillas de clases han desparecido, en estos tiempos en que la humanidad, para honra suya, se ha hecho amplia, tolerante, altruista, desenvolviéndose apacible y sosegadamente, sin violentos choques de encontrados intereses, borrándose viejas iniquidades de individualidades y colectivas para que todos quepan y respiren en una atmósfera tranquila de buen tono, sonrientes en medio de un frívolo, encantador, sosegado y pacífico indiferentismo. ¿por qué pues, militares y paisanos han de seguir siendo el perro y el gato en unos tiempos en que hasta los perros y gatos no se miran ya tan mal como en el reinado de Chindasvinto, según ha observado un filósofo guatemalteco?

Y empiezo afirmando, en desagravio de los paisanos (no hay más remedio que escribirlo así) de estas preciosas islas, desagravio que ofrezco, entiendo se bien, espontáneamente, por mi cuenta y riesgo, sin que nadie me lo pida porque si me lo exigiesen no lo daría (y esto lo digo mas que por inofensiva arrogancia por parecerme al Conrado del hermoso poema de Jorge Gordon Byron). es más, lo ofrezco sin tener la seguridad de que ellos, en su buen criterio, estén agraviados de veras, pero en fin, el caso es que afirmo que estas tonterías entre militares y paisanos no son como el sabroso platano, fruto privilegiado de Canarias; es retortido antipático de todas las guarniciones de España... incluso Avila. En todas partes, paisanos y militares se miran con el raballo del ojo y el oficial, el teniente (particularizo así porque casi, casi, por razones fisiológicas, puesto que le bulle sangre joven, es el más discolorado y revoltoso) que varios cursos se quemó los ojos con la vela de la papelera de la academia, sale de ella dispuesto a calzar en sociedad los puntos que por clasificación le correspondan y a llegar, si es preciso, a la inflexiva exageración para honrar y hacer valer el uniforme; y como á veces hay personas en la sala que se resentían, resultan los dimes y diretes, habillitas y menudencias de poco fuste, sin que nunca llegue la sangre al río como en *La guardia amarilla*.

Pero no puede negarse que lo que, por fas ó por nefas, pasa en Canarias va picando en historia y Dios sabe donde iríamos á parar si, cual nuevo Mesías pacificador, no su giera yo de las columnas de esta simpática prensa, y, extendiendo el brazo derecho con la reposada y evangélica actitud que Moreno Carbonero pintó á Jesús en el lienzo *El sermón de la montaña* de San Francisco el Grande, impusiera silencio á las muchedumbres, como dice Zola en *Lourdes* más de quinientas veces, exclamando en decamatorio tono de púlpito: «Amaos los unos á los otros, como dijo mi precursor de Nazareth; y vosotros, mis queridos hermanos militares, reconoced noblemente que no es humillación el confesar con el orgullo de la ingenuidad, que alguna que otra vez, habeis dado motivo, pueril y de poca monta, pero motivo al fin, para que se pongan tirantes los nervios del mismísimo Job, cuanto más de los canarios, que al fin y al cabo tienen su alma en su almarico como cada quisque (esta no es una frasecilla muy bíblica que digamos, pero en fin...): recordad que cuando hace tres años y medio llegaron de la península hicieron algunas barrabasadas, inocentes si, pero barrabasadas que eran planta exótica en esta pacífica provincia y que, si no estoy equivocado, han sido el germen de la inofensiva cizaña, pero cizaña al fin, que luego ha sembrado el diablo en aquellas tierras, de que habla la indigesta Biblia (con perdón de Carulla que la puso en verso); no ridiculicéis con bromas y chirigotas que hacen reír, pero que no convencen, los usos y costumbres de una tierra que los tiene, tan poéticos algunos, como los de cualquier otra región. Soria, Castellón de la Plana, Orense... y hasta Avila; convenid conmigo en que á nadie le gusta oír hablar pestes de su país, en su propio país, por gentes que no son de su país; no tengais, hijos míos, los del honoroso uniforme, reparo en conceder que sucesos del calibre del reciente de Las Palmas, aún siendo simplemente (puesto que las faldas sacan de sus casullas, digo, de sus casillas hasta al clero castreense tan maltratado ahora por la clerofobia de Weyler) uno de tantos que á diario registra el lapiz de un reportero, como mi simpático amigo el oficial de administración militar Belisario Muñoz quiere que se diga en vez de *reporter*, sin que tenga, ni pueda, ni deba tener otra punta que la frenológica que aseo se empuñara en searle Cesar Lombroso, contribuyen, por lo menos, inevitablemente, á la tensión de nervios de que antes hablé é invitan á sacar á relucir

unas cuantas horribonas frases de tragedia griega, como *fétonia, despompanante, entraños de Java* (por aquello de la pantera) etc., etc.; y vosotros, mis no menos amados paisanos, no deis en vuestras excesivas suspicacias importancia á lo que no la tiene; desechad, para no mentarla jamás, esa maldita clasificación de peninsulares y canarios con la segunda intención que hasta los chiquillos se saben de memoria y que no debe servir más que para expresar un concepto geográfico, porque ¿no comprendéis que sería sencillamente estúpido que yo, por el delito de ser de Santander, como el del *Último chulo*, no pueda hacer buenas migas con cualquier que casualmente haya nacido en Garachico?... Voltaire, que sabía más que todos nosotros, isleños y peninsulares, lo dijo hace más de un siglo, sin sospechar que yo iba á exhumarlo ahora. «Desde la India hasta la Francia, el sol no debe alumbrar más que una sola familia regida por las mismas leyes, usos y costumbres: mortales ¡todos sois hermanos!... pensamiento con el cual no deben estar, por cierto muy conformes, Rusiñol, ó el doctor Robert y los banqueros que tullan en el Casino»

Es sensible que este asunto sea vidrioso y quebradizo de suyo, como escribía muy á menudo D. Emilio Castelar y haya escabrosas dificultades que salvar para tratarle con la amplitud y expansiva franqueza necesarias, para escribir de raíz esta animadversión latente en Canarias entre el sable y el basión, entre el ros y el hongo, si bien hay que hacer constar que afortunadamente en la capital apenas se nota por un extraño caso de lucidez y de sentido común en medio de esta lamentable obcecación que indudablemente será pasajera. Ojalá pudiese experimentar la satisfacción de ver que estas líneas desahucadas, sinceras, nobles, leales, sean un chorro de agua fría en este incendio de mezquinas é inexplicables antipatías que otros, compañeros míos algunos, se han complacido irreflexivamente en avivar arrojando leña con su pluma, mejor cortada pero peor intencionada que la mía.

Y puesto que todos en él pusisteis vuestras manos, según dijo D. Alberto Lista refiriéndose á cosa muy distinta, pero que encaja aquí como anillo al dedo, pongamos también todos un poquito de nuestra parte para que no quede ni rastro de todas estas miserias como diría mi paisano Pereda, y seamos pacíficamente los Pangloss del mejor de los rincones del mundo y sus monarquías. Después de todo, no sería la primera vez en que todas estas historias acabasen en un simbólico abrazo como el que, en el patio de la Academia de Caballería, se dieron en Valladolid cades y estudiantes en Mayo de 1899 después de andar á palos y pedradas cerca de una semana por mor de una muchacha, moderna Elena de aquella moderna Troya, sin un moderno Homero que la cantase. Precisamente se acerca la fecha en que la Infantería, la mayor parte del ejército, conmemora la Concepción sin mancha de su patrona tantas veces sublimizada por Murillo; hermosa coyuntura si, echando al diablo empalagosos puntillos de amor propio y de orgullo mal entendido, supiéramos aprovecharla para pasar como César este ridículo Rubicón de prejuicios y preocupaciones pueriles ¡el día más apropiado para recordar y repetir las hermosas palabras del hijo de la que el ocho de Diciembre fué concebida: *amaos los unos á los otros*.

ANGEL IBÁÑEZ  
ter. Teniente de Infantería

**ANUNCIOS PREFERENTES**

SE VENDE UNA FINCA DE LABRANTO que mide 71 fanegadas, con árboles y varias casas para medianeros, situada en el término municipal de la Orotava. De precio y demás noticias informará en la misma Villa, Juan Calazar. (29-11-6 alt.)

**Cambio de Monedas**

Se compra y cambia oro, monedas y billetes extranjeros.  
NICOLÁS DEHESA  
Calle del Castillo, núm 64.

**SE VENDE Ó SE ARRIENDA**

La finca las Hermosas que está situada en la jurisdicción de Candalaria; informarán de su venta y arriendo, calle de Santiago núm. 49 esquina á la calle de las Tribulaciones.  
(3 12)

**EL MUNDO**

ALMACÉN DE NOVEDADES  
18 Castillo 18

Este establecimiento tiene el gusto de poner en conocimiento de su numerosa clientela que acaba de recibir un sinnúmero de artículos de novedad como son:

Abanicos estilo modernista; Botones de gran fantasía; Pasamanería en todos colores; Velos para señoras; Telas para mantos de luto; Granadina para velos de mantos; Cepillos para uñas y dientes; Escarmentadores; Motas; Cintas de seda, faya, moiré y terciopelo. Pañuelos de hilo y de algodón para señoras y caballeros; PAÑOLE DE LYON; Encajes de todas clases; Gasas de seda; Calcetines para caballeros y niños; Medias; Sedalinas lisas y labradas; Simpática; Lienzo de hilo para sábanas, camisas y calzancillos; Id. para manteles; mantelerías hechas para 6 y 12 cubiertos; tohallas y servilletas de hilo y de algodón; PERFUMERIA de todas clases y de las marcas francesas más reputadas como son Roger y Gallet, Coudray, Dorin etc.; el nunca bastante ponderado Elixir dentífico de los Reverendos Padres Benedictinos; Franelas; Percales; Aplicaciones de Pasamanería en negros y colores; Cefiros y Primaveras para camisas y blusas; Especialidad en telas de sedas para bandas de niños etc., etc.

Se acaba de recibir el variado surtido de LANAS de todos colores, que se esperaba, así como el PAÑO DE DAMAS especial para Capas de señoras y pieles de todas clases para adorno de las mismas. Este establecimiento abrirá desde el lunes 18 del corriente de 8 á 10 de la noche con el fin de que su numerosa y distinguida clientela pueda ver y apreciar el variadísimo surtido con que cuenta en artículos de novedad de todas clases.

**Almacenes de Hijos de Juan Yanes**

Se acaba de recibir un surtido completo de cortes de madera para huacales de plátanos, cajas de tomates y cajas de papas, en las dimensiones más aparentes para este mercado. También se han recibido varillas para los atados, turba y userrin, todo á precios convenientes.

**Elcy Domínguez**

Avisa á sus clientes que acaba de recibir el surtido que esperaba de las de distintas clases y Alpcas de seda para vestidos de señoras cuyos artículos son de gusto y novedad.  
2, CASTILLO 2  
(27 11)

**Gran Bazar Francés**

DE

**Hijos de Félix Claverie**

CASA DE CAMBIOS  
Change de monnaies.—Money exchange  
Geld—Wechsel  
4, Plaza de la Constitución, 4

**OJO!**

A precios económicos, en el «Veldromo» de esta Capital, hay existencias de cantería del Monte de Guadalupe, como es: sillaría para zócalos, pisos para puertas, jambas para huecos, repisas, cornisa, imposta, cordón y toda clase de piedra para fábricas.  
Su dueño, RAMÓN MARRERO.  
(27 11 15)

**BUENA OCACIÓN**

Se remata voluntariamente, al mejor postor, el próximo lunes á las 3 de la tarde un juego de muebles tapizado, precioso, de Sala, con su gran espejo y algunos otros muebles y camas.  
GENERAL ANTEQUERA, N.º 3  
(30 11)

**GUARDIAN**

FIRE AND LIFE ASSURANCE COMPANY LIMITED  
SOCIEDAD ANONIMA INGLESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
Establecida en Londres en 1821

Capital suscrito... £ 2.000,000  
Fondos exceden... £ 4.500,000

SE ADMITEN SEGUROS contra INCENDIOS á las MISMAS PRIMAS que cotizan otras Compañías de igual responsabilidad. El Agente General tiene amplios poderes para ajustar y pagar las reclamaciones que se hagan, sin previa consulta á la Compañía. Se aconseja al público valerse de las Compañías que ofrecen garantía. Dirigirse á

ALFRED WILLIAMS,  
SANTA CRUZ DE TENERIFE.  
(24 9)

**AVISO**

El gobierno del Estado de San Pablo (Brasil), ha abierto de nuevo la contrata para los agricultores canarios que deseen pasar á aquella República facilitándoles pasaje gratuito, no contrayendo los emigrantes obligación de ninguna especie á su llegada al Brasil.

La Compañía establece un servicio mensual entre este puerto y el de Santos servido por los magníficos y rápidos vapores de la Sociedad General de Transportes Marítimos, de Marsella, con salida fija el día 1º de cada mes.

Para informes dirigirse á los agentes en esta Plaza.

HIJOS DE JUAN YANES

**CARLOS FRANQUIS Y GIL**

CIRUJANO-DENTISTA

Castillo, 17, principal  
Horas de consulta y trabajo: de 8 á 11 y de 1 á 6.

TELÉFONO N.º 241  
(1-10-25)

**ACADEMIA**

preparatoria para el ingreso en las carreras especiales y en particular para la próxima convocatoria de Telégrafos.

Clase especial teórico-práctica para el estudio, en enseñanza libre, de la carrera de nueva creación de Mecánicos electricistas.

Mendez Núñez, 21 Barrio de los Hoteles.

**Subasta voluntaria**

El día 9 de Diciembre próximo y hora de la 1 del día se celebrará ante el Notario D. Bafael Calzadilla, en su estudio José Murphy 2 y 4, la del Hotel núm 3 de la calle del General Antequera.

En poder de dicho Notario se hallan los títulos de propiedad y el pliego de condiciones para la subasta.

**A los Agricultores**

GUANÒ SUPERIOR PARA TOMATES  
marca "LA BANDERA"

Recomendamos muy eficazmente á los Sres. agricultores, el empleo de este abono, que por ser fabricado ESPECIAL Y EXCLUSIVAMENTE PARA EL CULTIVO DEL TOMATE, es de excelentes y seguros resultados.

Análisis garantizado.  
Exijase la marca en cada saco  
Para pedidos dirigirse á Felipe Martínez, San José, 22.  
(4 12 15)

**GÜTMAR**

Se alquila en Gütmár, UN COCHE con tres caballos, en muy buen estado de uso, y que en tres horas hace el viaje á Santa Cruz. El precio de alquiler es el corriente en las cocheras al público.

Dirigirse: Cochero, calle de San Pedro, núm. 51, Gütmár.  
(23 11-25 p.)

**CARLOS LA-ROCHE**  
Castillo, 35

Véase el gran surtido de lanas para vestidos de señora (alta novedad en colores, negro, crema y canelo) que acaba de recibir esta casa en unión de un buen surtido de capas para señora, paño dama, paraguas, calcetines, camisillas y calzoncillos de lana, trajes para caballeros y otra infinidad de artículos propios para la estación.

**ALFRED WILLIAMS**  
Casa de cambios

Cambio de monedas de oro, y toda clase de valores extranjeros.

San José, 11 (piso principal).  
(13-8-2 m.)

**TEJA FRANCESA**

Se vende de clase superior y á precios ventajosos en los almacenes de Hijos de Juan Yanes.

**MUSA CANARIA**

COLECCIÓN DE POESÍAS ORIGINALES

DE  
**Nicolás Estévez**

Con un prólogo de Luis Maffiotte, y portada y retrato del autor dibujados por Diego Cross.

Forma un volumen de VI-101 páginas y se vende á Pesetas 1'50 en la casa editorial, «Imprenta Isla», Castillo 49 y 56; en las librerías de los Sres Benítez y Delgado Yumar, en la litografía del Sr. Romero, en el *Gabinete Instructivo*, en las cerveterías *Cuatro Naciones* y 3 de Mayo y en la Administración del DIARIO DE TENERIFE.

En la Laguna, Establecimiento de D. Luis Pozuelo.

En la Orotava, Librería de D. Adolfo Herreros.

En el Puerto de la Cruz, Establecimiento de D. Isidoro Luz.

**"GENTE VIEJA"**

cuyo éxito es cada día más creciente; solicitada por una parte del público de provincias, que no vive en puntos donde está organizada la venta pública, abre suscripción en las siguientes condiciones:

Un trimestre en España. 1'50 Ptas.  
En el extranjero . . . 3' » »  
En América, un año. . . 20' » »  
Números atrasados . . . 0'50 »  
Precio de año en España. 6' » »

La mejor manera de hacer la suscripción, es dirigirse á la Administración, en Madrid, calle de Recoletos, núm 10, acompañando letra de fácil cobro.

# Vapores con registro abierto



**British and African Steam**  
NAVIGATION C.º Ld  
AFRICAN STEAMSHIP C.º

El magnífico vapor correo inglés

## Mandingo

de 2.500 toneladas, llegará a Santa Cruz el 7 de Diciembre con destino a HAMBURGO

con hueco disponible para 10 pasajeros de 1.ª clase, 100 toneladas métricas en los entrepuentes y 400 sobre cubierta.

No se expedirán notas de embarque sino hasta la víspera de la llegada del vapor. Este vapor llevará la correspondencia pública que se recogerá en esta Administración Principal de correos el día 7 a las 11 de la mañana.

### TARIFAS DE PASAJES DE 1.ª DE TENERIFE

Liverpool.	billete sencillo	£ 10
Amberes.	Id. de ida y vuelta	£ 15
Hamburgo.	Id. de ida y vuelta	£ 15

Los viajeros que tomen en Santa Cruz billetes de ida y vuelta tienen el derecho de regresar de Rotterdam, Hamburgo, Amberes ó Liverpool.

El magnífico vapor correo inglés

## IDDO

de 1.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 10 de Diciembre con destino a HAMBURGO

con hueco disponible para 4 pasajeros de 1.ª clase y 300 toneladas métricas sobre cubierta.

No se expedirán notas de embarque sino hasta la víspera de la llegada del vapor.

Este vapor llevará la correspondencia pública que se recogerá en esta Administración Principal de correos el día 9 a las 3 de la tarde.

### TARIFA DE PASAJES DE 1.ª DE TENERIFE

Liverpool.	billete sencillo	£ 10
Amberes.	Id. de ida y vuelta	£ 15
Hamburgo.	Id. de ida y vuelta	£ 15

Los viajeros que tomen en Santa Cruz billetes de ida y vuelta tienen el derecho de regresar de Rotterdam, Hamburgo, Amberes ó Liverpool.

Agentes,  
ELDER DEMPSTER & CO.  
Marina, 11.



**British and African Steam**  
NAVIGATION C.º Ld  
AFRICAN STEAMSHIP C.º

El magnífico vapor correo inglés

## Stanleyville

de 6.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 5 de Diciembre con destino a SOUTHAMPTON Y AMBERES

con hueco disponible para 20 pasajeros de 1.ª clase, 10 de 2.ª, y 500 toneladas métricas en las bodegas.

No se expedirán notas de embarque sino hasta la víspera de la llegada del vapor. Este vapor llevará la correspondencia pública que se recogerá en esta Administración Principal de correos el día 4 a las 3 de la tarde.

### TARIFA DE PASAJES DE 1.ª DE TENERIFE

Liverpool.	billete sencillo	£ 10
Amberes.	Id. de ida y vuelta	£ 15
Hamburgo.	Id. de ida y vuelta	£ 15

Los viajeros que tomen en Santa Cruz billetes de ida y vuelta tienen el derecho de regresar de Rotterdam, Hamburgo, Amberes ó Liverpool.

El magnífico vapor correo inglés

## Johannesburg

de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 16 de Diciembre con destino a LONDRES

con hueco disponible para bastante toneladas métricas sobre cubierta.

No se expedirán notas de embarque sino hasta la víspera de la llegada del vapor.

Este vapor llevará la correspondencia pública que se recogerá en esta Administración Principal de correos el día 15 a las 3 de la tarde.

### TARIFA DE PASAJES DE 1.ª DE TENERIFE

Liverpool.	billete sencillo	£ 10
Amberes.	Id. de ida y vuelta	£ 15
Hamburgo.	Id. de ida y vuelta	£ 15

Los viajeros que tomen en Santa Cruz billetes de ida y vuelta tienen el derecho de regresar de Rotterdam, Hamburgo, Amberes ó Liverpool.

Agentes,  
ELDER, DEMPSTER & C.º  
Marina 11.



**Compañía Trasatlántica Española**  
(ANTES A. LOPEZ Y C.º)  
SERVICIOS DEL MES DE DICIEMBRE

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El magnífico vapor

## León XIII

saldrá el día 9 de Diciembre.

Admite carga y pasajeros.

PARA CADIZ, BARCELONA Y GENOVA

Saldrá el día 14 el vapor

## Reina María Cristina

Admite carga y pasajeros.

PARA SANTA CRUZ PALMA, PUERTO RICO, HABANA, PUERTO LIMON, COLON, SABANILLA, PUERTO CABELLO, LA GUAYRA, MEXICO, CAIBARIEN, NUEVITAS, GIBARA Y SANTIAGO DE CUBA

con trasbordo en la HABANA

Saldrá el día 17 el vapor

## CATALUÑA

Admite carga y pasajeros.

PARA CADIZ ALICANTE, VALENCIA, Y BARCELONA

Saldrá el día 28 el vapor

## M. L. Villaverde

Admite pasajeros y carga.

PARA CADIZ, BARCELONA Y GENOVA

Saldrá el día 28 el vapor

Admite carga y pasajeros.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores.

Agentes, 1

Viuda é hijos de Juan La Roche.

## The White Star Line

PARA PLYMOUTH

El magnífico vapor

## AFRIC

saldrá de este puerto el 9 de Diciembre.

Admite 500 toneladas de carga.

Agentes, Hamilton y C.º



**Yeoward Hermanos**

PARA LIVERPOOL DIRECTO

Saldrá de este puerto el 4 de Diciembre

el magnífico y rápido vapor frutero

## AVOCET

Tiene bastante hueco para carga.

Estos vapores tienen comodidad para pasajeros a precios módicos.

PARA LIVERPOOL

Saldrá de este puerto el 8 de Diciembre

el magnífico y rápido vapor frutero

## Ardeola

Tiene bastante hueco para carga.

Estos vapores tienen comodidad para pasajeros a precios módicos.

Agentes,  
MILLER Y C.º—Marina, 39.

## Línea de la Costa Occidental DE AFRICA

El vapor alemán

## Emma

saldrá de Amberes el 10 de Diciembre

admitiendo carga para este puerto.

Agentes,  
HARDISSON HERMANOS.

## Vapores Trasatlánticos DE PINILLOS, IZQUIERDO Y C.º

PARA SANTIAGO DE CUBA, HABANA Y VERACRUZ

Saldrá el día 11 de Diciembre el vapor

## Miguel M. Pinillos

Admite carga y pasajeros.

Agentes,  
HIJOS DE JUAN YANES.

## Comp. de Navigation Marocaine N. PAQUET & C.º MARSELLA

Para Mogador, Casablanca, Mazagan, Tanger, Gibraltarr y Marsella

El vapor francés

## MEURTHE

saldrá de este puerto el 8 de Diciembre.

Admite pasajeros y carga.

Agentes, HIJOS DE J. YANES  
Castillo, 3.



**CHARGEURS REUNIS**  
VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

PARA BORDEAUX Y HAVRE

El día 16 de Diciembre llegará el vapor

## Ville de Maceio

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

PARA DAKAR Y ESCALAS

Saldrá de este puerto el 20 de Diciembre el vapor

## RIO NEGRO

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 3.ª y 3.ª clase

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Llegará el 20 de Diciembre el vapor.

## Amiral Baudin

Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.

Las notas de embarque deberán presentarse en esta Agencia un día antes de la llegada de los vapores.

Agentes,  
Hardisson Hermanos

## Cie Générale Transatlantique

PARA VENEZUELA, COLOMBIA Y COSTA RICA

El hermoso vapor francés

## Alexandre Bixio

saldrá de este puerto el 15 de Diciembre.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, HARDISSON FRERES.

## VAPORES TRASATLANTICOS DE A. FOLCH Y C.º

(Sociedad en comandita)

PARA BARCELONA Y GENOVA

Saldrá el día 10 de Diciembre el vapor

## Miguel Gallart

Admite carga y pasajeros.

Agentes,  
HIJOS DE JUAN YANES

El anuncio es como el alma del comercio y de a industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

# ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

## PRUEBENSE

los exquisitos chocolates

DE LOS

## RR. PADRES BENEDICTINOS

SUS CLASES SON TRES ÚNICAMENTE:

á 2, 2'50 y 3 pesetas paquete con canela, sin ella y á la vainilla

DE VENTA EN CASA DE

MANUEL F. FERIA (15-6)

# TOS

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA  
CON LAS  
**PASTILLAS del Dr. ANDREU**  
De venta en todas las Farmacias

Las personas que padecen también **ASMA** ó sofocación deben usar los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** ó los **PAPELES AZOADOS** que prepara el mismo **Dr. ANDREU**, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídase el prospecto.

## SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar:

las **ENFERMEDADES DEL PECHO**

las **TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS**

las **BRONQUITIS CRÓNICAS**

L. PAUTAUBERGE, 23, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

## EMULSION NADAL

la única que contiene el 80% de

del aceite hígado bacalao y glicerofosfatos é hipofosfatos.

ANALIZADA por el Dr. Bonet catedrático de la Facultad de Farmacia en MADRID

Aprobada y recomendada por el Ilustre Colegio Médico de BARCELONA

ES LA MEJOR Y MÁS AGRADABLE

Alimento concentrado y medicamento tónico estimulante del desarrollo físico, crecimiento de los huesos y sanidad de los dientes, necesario á los niños, embarazadas, personas débiles. Entra la Toga, Difteria, Fiebre, Escarlatina, Neumónias, Linfatismo, sume la leche y el rigor. — Reconstruye la fuerza en las enfermedades convalescentes, convalecencias, diabetes, etc. — Se conserva indefinidamente. — En las farmacias.



IMPRENTA ISLEÑA DE HIJOS DE F. C. HERNANDEZ  
REGENT, MANUEL F. GARCÍA  
Castillo, 49 y 56.—Santa Cruz de Tenerife

CURACIÓN CERTA DE LAS ENFERMEDADES URINARIAS

## SANTALOL SOL

NUOVO MEDICAMENTO MUCHISIMO MAS ACTIVO QUE EL SÁNDALO

Premio «RENUNCIADO» en la Exposición Universal de Paris de 1900

Hasta hace poco se sabía tan solo que las propiedades medicinales de la esencia de sándalo estaban en relación con la procedencia del leño de que se extrae; pero ahora se ha comprobado plenamente que la esencia de sándalo es más activa cuanto mayor sea la cantidad que contenga de **SANTALOL**. Este producto resulta ser el remedio específico para curar con prontitud la **BLENNORRAGIA**, catarro vesical, cistitis aguda, albumina en los orines y en general todas las enfermedades especiales de las vías urinarias. El **SANTALOL SOL** se emplea en la misma forma y dosis que el sándalo. El **SANTALOL SOL** se vende en todas las farmacias. Pídanse prospectos.

Depósito: Farmacia Sol, Cortes, 226 (frente á la Universidad), Barcelona. Santa Cruz de Tenerife. D. Lorenzo Fierpes, Cruz Verde, 16. (14-6)